

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN**  
**HUYỆN BẢO LÂM**  
**TỈNH LÂM ĐỒNG**  
Số: 69/2023/QĐDS-ST.

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

*Bảo Lâm, ngày 20 tháng 10 năm 2023.*

**QUYẾT ĐỊNH**  
**ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

Căn cứ vào Điều 48, 217, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 Bộ luật tố tụng dân sự;  
Sau khi nghiên cứu hồ vụ án dân sự sơ thẩm.

Xét thấy nguyên đơn Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam-Chi nhánh Bảo Lâm Lâm Đồng II có đơn rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự, Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có yêu cầu độc lập bà Nguyễn Thị L rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện quy định tại điểm a khoản 2 Điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 155/2023/TLST-DS ngày 26/10/2022 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Lâm về việc “*Tranh chấp hợp đồng vay tài sản*” giữa:

- Nguyên đơn: NH ; địa chỉ: 01 Nguyễn Tất Thành, Tổ 8, thị trấn Lộc T , huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Tiết Văn T -Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lưu Vũ C , chức vụ: Giám đốc

- Bị đơn: Bà Ka D, sinh năm 1962; địa chỉ: Tổ 17, thị trấn Lộc T , huyện Lâm, tỉnh Lâm Đồng.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Bà Nguyễn Thị L , sinh năm 1975; địa chỉ: 221 Hàm Nghi, Tổ 17, thị trấn Lộc T , huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng.

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án:

- Đương sự được quyền khởi kiện lại vụ án theo thủ tục chung.

- Hoàn trả cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam-Chi nhánh Bảo Lâm Lâm Đồng II số tiền 3.260.000đ (Ba triệu hai trăm sáu mươi ngàn đồng) tạm ứng án phí đã nộp tại biên lai số 9620 ngày 26/10/2022 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng.

- Hoàn trả cho bà Nguyễn Thị L số tiền 12.600.00đ (Mười hai triệu sáu trăm ngàn đồng) tạm ứng án phí đã nộp tại biên lai số 12781 ngày 20/4/2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Bảo Lâm, tỉnh Lâm Đồng.

3. Các đương sự có quyền kháng cáo quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Lâm Đồng<sup>(2)</sup>;

**THẨM PHÁN**

- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND huyện Bảo Lâm;
- CCTHADS huyện Bảo Lâm;
- Các đương sự;
- Lưu.

**Nguyễn Văn Linh**